如需了解关于 GrabCAD 网站使用条款变更的更多信息，请参见如下[博客帖子](http://blog.grabcad.com/blog/2016/06/28/whats-up-with-the-new-terms/)。

**GrabCAD® 网站使用条款**

这些条款和条件（以下简称“**协议**”）构成您与 STRATASYS, INC.（以下简称 "**Stratasys**"） 之间具有约束力的协议。如果您代表某个实体签订此协议，则您声明自己拥有将此类实体与此协议绑定的权利、授权和能力。在任何情况下，此处提及的“**您**”或“**您的**”意指您或此类实体（视情况而定）。

通过使用本网站的任何部分（定义如下），您承认这些条款和条件，声明已充分阅读和理解其中的内容，并同意受以下条款的约束（此类条款的出现日期为“**生效日期**”）：

1. 本协议；以及
2. 本协议明确纳入的其他补充条款和政策，它们由此成为本协议的一部分。

如果您不同意本协议的任何条款或条件，则不得使用本网站的任何部分。

本协议的语言在此明确同意为英语。通过签订此协议，您特此不可撤销和无条件地放弃任何适用于您的法律，即要求本地化此协议以满足您的语言要求，又或者要求原始（非电子）签名，或者提供或保留非电子记录。

**1.定义和解释**

本协议包含一系列术语，其中一些术语在本节中定义，还有一些术语在其他位置定义。本协议中的小节和子节标题仅为了方便阅读，不得出于解释目的而使用或信赖。

“**内容**”是指网站本身或网站上的任何文本、数据、图像、图形、声音、视频、音频片段、帖子、评论、链接和/或软件代码（例如（但不限于）用户提交的信息，定义如下），但为了避免疑义，不包括软件本身（定义如下）。

“**文档**”是指与软件相关的任何手册、规范和类似文档，它们与软件一起提供，或者由 Stratasys 提供（例如，在网站上提供），并且文档本身随时可能更改。

“**功能**”是指网站（例如 GrabCAD Community）的任何工具和/或功能，但为了避免疑义，不包括软件本身。

“**Stratasys 成员**”是指掌控 Stratasys、受 Stratasys 控制或 Stratasys 共同控制的任何个人、组织或实体。仅就此定义而言，对另一个人、组织或实体的“控制”将意味着直接或间接拥有指导或导致指导这些个人、组织或实体的活动、管理工作或政策的权力，无论这种权力以投票权证券所有权的形式获得，还是通过合同或其他形式获得。在不限制前述规定的情况下，当个人、组织或实体 (a) 拥有其他组织或实体超过百分之五十 (50％) 的已发行投票权股票或其他所有者权益，或者 (b) 直接或间接拥有选举或任命另一个组织或实体的理事机构百分之五十 (50％) 以上成员的权力时，则将视为存在“控制”。

“**知识产权**”是指任何及所有发明、发现、改进、新用途、作者作品、技术信息、数据、技术、专有技术、示范、设计、图纸、实用新型、测绘和半导体掩模作品、规范、公式、方法、技巧、流程、数据库、计算机软件和程序（包括目标代码、源代码和非文字方面）、算法、架构、记录、文档以及其他类似的知识产权，这些知识产权可采用任何格式并在任何媒体中展现，无论这些媒体是否受保护或可注册。

“**知识产权权利**”是指知识产权中的任何和所有权利、所有权和利益，包括但不限于专利、版权以及类似署名权，掩模作品权，商业秘密和类似保密权，外观设计权，工业产权，商标、商品名、商业外观和类似品牌权利，以及：(a) 上述权利的所有申请、注册、续展、延期、延续、部分延续、分割或重新签发；和 (b) 与上述权利相关的所有商誉。

“**法律**”是指管辖区内的任何联邦、州、外国、区域或地方法令、法规、条例或规定。

“**标记**”是指商标、商品名称、公司标志、设计标记、服务标记、服务名称、商业外观和/或品牌名称。

“**网站**”是指网站 <https://grabcad.com/> 连同其子域和网页，并且为避免疑义，还包括其“外观和感觉”以及设计和元素布局。

“**网站材料**”在总体上是指内容和功能（但不包括用户提交的信息）。

“**软件**”是指通过网站提供的 GrabCAD 软件套件，其中包括 GrabCAD Workbench 和 GrabCAD Print 模块。

**2.修改**

Stratasys 保留随时修改本协议的权利，具体方式为在网站中发布修改后的协议。此类修改将在发布于网站上十 (10) 天后生效，您在此日期后继续使用网站的任何部分即构成您同意受修改后的协议约束。

您承认，Stratasys 可以在未事先通告的情况下随时开始对某些网站材料收费，要求客户创建一个账户并购买基于期限的订阅许可证，以便继续访问和使用上述网站材料。

**3.许可证**

根据本协议的条款和条件，Stratasys 在期限（下文定义）期间授予您有限、非排他、不可让与、不可转让和不可再授权的许可证，以允许您仅出于实用网站和网站材料的目的在本地访问和显示网站，并且仅用于符合您自身的利益以及内部非商业用途（统称为“**许可证**”）。

为避免疑义，网站和网站材料（以及提供给您的任何副本）仅根据此协议授予许可证，且本网站、网站材料或此类副本的所有权并未转让给您。除许可证以外，您不会被授予网站或网站材料的任何其他权利，无论是以默示许可、禁止反言、专利权用尽、法律操作还是其他方式。

为进一步避免疑义，本协议不授予您对本软件（例如 GrabCAD Workbench 或 GrabCAD Print）的任何权利，软件的访问和使用受 GrabCAD 软件服务和使用条款的约束（这些条款可在 <https://grabcad.com/software_terms> 上获得）。如果您想详细了解如何将项目文件上传到您的 GrabCAD Workbench 帐户并进行管理，以及如何与其他用户组织项目小组和协作空间（对于您和此类其他用户，这些小组和空间将是私有的），请参阅 [help.grabcad.com](http://help.grabcad.com/) 和我们的安全白皮书 ([http://resources.grabcad.com/security-at-grabcad-whitepaper](http://resources.grabcad.com/security-at-grabcad-whitepaper/))。

**4.许可证限制**

除本协议中另有明确允许的范围之外，您不得（也不得允许或鼓励任何第三方）执行以下任何操作：(a) 复制或再生产网站或网站材料；(b) 出售、让与、出租、借出、租赁、发放、再许可、提供或以其他方式分发给任何第三方，或者公开执行、展示或交流网站或网站材料（例如，将另一位用户的用户提交信息上传到另一个网站或应用程序），又或者在分时、外包或服务单位环境中使用网站或网站材料；(c) 修改、更改、改编、整理、翻译、反编译、反汇编、反向工程、解密或以其他方式尝试发现网站或网站材料的源代码或非文字方面；(d) 全部或部分删除、更改或隐藏网站或网站材料中显示或包含的任何版权、商标或其他专有权利标记或图例；(e) 规避、禁用或以其他方式干扰网站或网站材料的安全相关功能或技术功能以及协议，例如限制或监控网站或网站材料使用的功能；(f) 制作网站或网站材料的衍生作品，或使用网站或网站材料开发与其作用相同（或基本类似）的任何服务或产品；(g) 向公众披露对网站或网站材料的任何内部性能测试或基准研究的结果，而没有预先将结果和相关研究发送给 Stratasys，并获得 Stratasys 对测试或研究中涉及的假设、方法论以及其他参数的书面批准；(h) 发布或传播意图（或有可能）损坏或扰乱网站或网站材料的任何机器人、恶意软件、特洛伊木马、间谍软件或类似恶意项目；和/或 (i) 使用网站或网站材料侵犯、盗用或违反任何第三方的知识产权权利、道德权利、隐私权或其他个人权利或法律。

上述限制是对许可证施加的局限性，您充分遵守上述限制是获得许可证的必要条件。为避免疑义，本节中对“网站”和“网站材料”的引用应分别理解为网站和网站材料，无论是整体还是部分。

您承认本网站和网站材料包含 Stratasys 的保密和专有信息与材料（这些信息和材料甚至可能构成 Stratasys 或其成员的商业秘密），因此您同意违反或受威胁违反本节规定的限制（*许可证限制*）可能导致 Stratasys 承受不可挽回的伤害或损失，且金钱赔偿不足以挽回这种损失；据此，如果 Stratasys 寻求禁令、强制履行措施或其他衡平救济以执行本节中的任何规定，Stratasys 无需签署任何契约，也无需证明造成不可挽回损失的可能性。

**5.反馈**

您没有义务向 Stratasys 提供有关网站或网站材料的任何反馈、想法或建议（统称为“**反馈**”）。然而，在您提供任何反馈的范围内，您特此授予 Stratasys 及其所有成员非排他、免版税、已付清款项、永久、不可撤销、可再许可（通过多层的附属许可证持有人）、可让与和可转让的全球范围许可证，以复制、再生产、分发、修改、更改、改编、整理、翻译、创建衍生作品、公开展示/执行/交流，以及商业利用此类反馈（以下简称“**反馈许可证**”）。您特此声明并保证：(a) 反馈不会侵犯、盗用或违反任何第三方的知识产权权利、道德权利、隐私权或其他个人权利或法律；和 (b) 您已经并将在本协议终止期间和之后保存授予反馈许可证所需的所有许可证、同意书、许可信和批准函。反馈许可证在本协议终止后应继续生效。反馈不会被视为（或看作）对您保密或敏感的数据。

为避免疑义，反馈不包括用户提交的信息（受下面第 6 节的约束）。

**6.用户提交信息**

如果您在网站上或通过网站提交、发布、上传或以其他方式提供内容（例如 CAD 文件）供公众查看（以下简称“用户提交信息”），您特此授予：

6.1.Stratasys 及其所有成员非排他、免版税、已付清款项、永久、不可撤销、可再授权（通过多层的附属许可证持有人）、可让与和可转让的全球范围许可证，以使用、再生产、复制、修改、改编、整理、翻译、创建衍生作品、公开展示/执行/交流此类用户提交的信息，并且仅用于提供、改进和/或宣传网站和/或网站材料（以下简称“**用户提交信息许可证**”）；以及

6.2.本网站的每位用户非排他、免版税、已付清款项、永久、不可撤销、不可再授权、不可让与和不可转让的全球范围许可证，以使用、再生产、复制、修改、改编、整理、翻译、创建此类用户提交信息的衍生作品，用于满足用户自身的利益和非商业性内部使用（以下简称“**交叉许可证**”）。

您特此声明并保证：(a) 您的用户提交信息不会侵犯、盗用或违反任何第三方的知识产权权利、道德权利、隐私权或其他个人权利或法律；和 (b) 您已经并将在本协议终止期间和之后保存授予用户提交许可证和交叉许可证所需的所有许可证、同意书、许可信和批准函。此外，您特此不可撤销地和无条件地放弃（并将导致放弃）用户提交信息中的任何道德权利、隐私权或其他个人权利，并且立约承诺永远（无论是在期限期间或之后）不会对 Stratasys、Stratasys 成员和/或本网站的任何用户主张自己的权利。用户提交信息许可证和交叉许可证在本协议终止后应继续生效。向公众提供的用户提交信息不会被视为（或看作）对您保密或敏感的数据。

您对您的用户提交信息负全部责任。Stratasys 没有义务接受、显示、审查或维护您的任何用户提交信息，也没有义务实施交叉许可证或用户提交信息中的任何知识产权权利。Stratasys 可能出于任何原因，在不通知您的情况下随时编辑、替换和/或删除您的用户提交信息，例如但不限于，如果 Stratasys：(a) 确定您违反本协议的任何条款或已违反（或 Stratasys 怀疑违反）任何适用法律；和/或 (b) 认为有必要或合理需要遵守任何适用的法律、法律程序或政府要求，以实施本协议（包括调查可能违反此协议的行为），察觉、防止或以其他方式处理欺诈或安全问题，或防止损害 Stratasys、其用户、您自身或公众的权利、财产或安全。

Stratasys 的政策是尊重版权所有者的合法权利，并且 Stratasys 将根据其当时最新的[知识产权政策](https://grabcad.com/ip_policy)对涉嫌侵犯版权行为给出明确通告。

**7.第三方内容和网站**

网站可能允许您查看、访问、链接和使用第三方资源和内容，这些资源和内容不属于 Stratasys 所有，也不受 Stratasys 控制，例如其他用户的用户提交信息（以下简称“**第三方材料**”），并且您与第三方材料的互动可能需要遵守第三方条款和政策，且您有责任审查这些条款和政策。您与第三方材料的互动和对此类材料的依赖由您自行决定并承担风险。

**8.功能**

Stratasys 保留在不通知您的情况下出于任何原因而随时删除、修改和/或添加功能的权利。在任何情况下，某些功能可能受限或暂停使用，或者受到地理位置、数量、持续时间或 Stratasys 确定的任何其他标准的约束。此外，如果 Stratasys 确定您违反本协议的任何条款，Stratasys 保留阻止您使用某些功能的权利。全新或经过修改的功能可能附带有单独或额外的许可条款，在此情况下，此类条款将取代本协议得到应用，或者在此协议之外得到应用（根据此类许可条款中的规定）。

**9.隐私**

您特此承认，根据 Stratasys 当时最新的隐私政策（可从 <https://grabcad.com/privacy_policy> 获得隐私政策，且该政策特此整合到此协议中)（以下简称“**隐私政策**”），Stratasys 可能收集、获取、存储和使用有关您使用本网站的信息。

**10.期限**

本协议于生效日开始实施，并将继续保持保持完整的强制力与效力，直至任何一方按照规定终止协议（以下简称“**期限**”）。

**11.终止**

Stratasys 保留出于任何原因而随时立即终止本协议，或以其他方式修改、暂停或废止您访问和使用网站（或其任何部分）的权利，恕不另行通知，并且您同意 Stratasys 对此类终止、修改、暂停或废止不承担任何责任或义务。如果您反对本协议的任何条款或对网站或网站材料不满意，您的唯一补救措施是停止访问和使用网站和网站材料，以终止本协议。

**12.终止带来的后果；继续生效**

在终止本协议的情况下：(a) 许可证将自动终止；和 (b) 您应立即停止对网站和网站材料的所有访问和使用。本协议的终止不影响任何一方自终止生效之日起形成的任何权利或责任。本协议中任何声称在终止后仍然生效的条款应继续生效，第 12 节（终止带来的后果；继续生效）至第 18 节（通用条款）中的条款均包含在内。

**13.所有权**

您特此承认，网站和网站材料受到或可能受管理知识产权的法律、条约和公约的保护。Stratasys 及其许可方和提供方特此保留此处未明确授予的任何权利。除用户提交信息之外，Stratasys 以及/或者其许可方和提供方是网站和网站材料中所有知识产权权利的唯一和排他所有者。在网站上显示的标记（例如但不限于 GrabCAD、GrabCAD Community，GrabCAD Workbench 和 GrabCAD Print）是 Stratasys 以及/或者其许可方和提供方的知识产权。为避免疑义，除用户提交许可证和交叉许可证之外，您保留用户提交信息中的所有知识产权权利的所有权。

**14.免责声明**

网站和网站材料（为避免疑义，其可能包括用户提交信息和第三方材料）以及由 Stratasys 提供或可提供的任何其他项目，均按照“原样”和“可用”的基础提供和可提供给您，Stratasys 不保证这些项目的质量，不会以明示、暗示或法定方式提出任何声明、保证、担保或任何类型的条件，包括但不限于对适销性、特定用途的适用性、服务质量、非侵权、有关潜在缺陷或者其他由执行或交易过程或商业惯例引发的问题的默示保证，Stratasys 及其许可方和提供方均特此免除上述所有责任。

此外，Stratasys 及其许可方和提供方均不会提出关于如下方面的任何声明、保证、担保或条件：

14.1.关于网站、网站材料和上述其他项目的内容、有效性、有用性、可靠性、可用性、时效性、准确性或完整性；以及

14.2.您对网站、网站材料或上述其他项目的使用将符合您的要求或期望，或者将是连续、安全或无错误的。

某些司法管辖区可能不允许对特定默示保证或条件提出免责声明，并且在适用于您的范围内，Stratasys 将此类保证和条件的持续时间限制为自生效之日起九十 (90) 天内。

您承认并同意本节（免责声明）是您和 Stratasys 之间所签订契约的根本依据。

**15.赔偿**

如果任何第三方对 Stratasys、Stratasys 成员和/或上述任何实体的董事、高级职员、员工、代理、代表、客户、提供方或许可方（每一方均称为“**受偿方**”）提出要求、索赔、起诉、诉讼和/或上诉，并且此行为基于或来源于您的如下活动：

15.1. 使用网站或网站材料（或其中任何部分）；

15.2. 违反本协议的任何条款；和/或

15.3. 违背适用于您的任何法律

（上述每一项均称为“**索赔**”），则根据 Stratasys 的书面请求（由其全权酌情决定），您同意完全承担对索赔的抗辩和调解；但是，(A) Stratasys 保留在其后随时完全或部分接管对索赔的抗辩和/或调解工作的权利；和 (B) 在未获得 Stratasys 事先明确书面同意的情况下，客户不得单方面调解任何索赔，也不得据此承认任何责任。

此外，无论您是否（或在何种程度上）参与了索赔的抗辩和/或调解，您均同意赔偿并保护受偿方免受以下损失：(i) 受偿方为对此类索赔提出抗辩而产生的任何费用及开支（包括但不限于合理的律师费）；(ii) 根据此类索赔而判定由受偿方承担或偿付的任何金额，或以其他方式支付的赔偿金（包括但不限于损害、损失、责任和罚款）。

**16.责任限制**

16.1.在任何情况下，Stratasys 或其任何成员均不会承担此协议下或与此协议有关的如下任何责任：

1. 任何作为结果的、间接的、特殊的、偶发的或惩罚性的损害；
2. 任何利润损失、业务损失、收入损失或预期储蓄损失；
3. 任何数据、信誉或商誉的损失或损害；和/或
4. 采购任何替代商品或服务的成本。

16.2.Stratasys 及其所有成员在此协议下或与此协议有关的合并累积责任不得超出**十 (10) 美元**。

16.3.在如下情况中，上述排除和限制均应适用：(A) 即使 Stratasys 或 Stratasys 成员已被告知或应当知道损失、损害或产生成本的可能性；(B) 即使本协议中的任何补救措施未能达到其基本目的；和 (C) 无论责任（包括但不限于违约、侵权、过失和严格责任）具有何种理论或基础依据。

16.4.某些司法管辖区不允许对随附或间接损害或其他损害加以排除或限制，并且在适用于您的范围内，此类排除和限制不适用。

16.5.您承认并同意本节（责任限制）是客户和 Stratasys 之间所签订契约的根本依据。您进一步承认并同意，您依据本协议可能具有或与本协议有关的任何起诉理由必须在您开始意识到该起诉理由的三十 (30) 天（或您应该合理开始意识到的日期）内提出。否则，您同意此类起诉理由应被视为永久禁止提出。

**17.管辖法律和管辖权**

本协议受美国纽约州法律管辖，并根据美国纽约州法律进行解释，而不考虑任何法律法规或原则的冲突。《联合国国际货物销售合同公约》不适用于本协议，特此予以否认。根据本协议或与本协议有关的任何索赔、争议或争论，均受纽约州纽约郡法院的排他管辖，并以此类法院为仲裁地；您特此不可撤销地和无条件地服从此类法院的属人管辖权，并放弃对任何管辖、仲裁地不当、法院管辖不便的异议，或对此类管辖权和仲裁地的其他异议。此外，您：

* **17.1.同意旨在解决或提出索偿、争议或争论的任何诉讼程序，只会以个人为基础进行审理（而不是在任何集体诉讼或集体范围诉讼程序中），而您只可以代表自身发起此类诉讼程序；**
* **17.2.特此不可撤销地和无条件地放弃在陪审团面前向法院提起此类索赔、争议或争论的权利；以及**
* **17.3.同意不参与引入检察总长或代表身份的索赔、争议或争论，也不参与涉及其他人访问或使用网站的合并索赔、争议或争论。**

如果存在与本协议中的条款相违背的行为，Stratasys 可以在具有合法管辖权的全球任何法院寻求禁令救济、强制履行和/或其他衡平救济。

**18.通用条款**

18.1.完整协议。本协议是双方就其中标的事项达成的完整协议，并取代和代替双方就此类标的事项事先或同时期达成的任何口头或书面谅解和声明。

18.2.转让。Stratasys 可以在未经您同意的情况下转让本协议（或本协议下的任何权利和义务），恕不另行通知。本协议是针对您个人的，您不得在没有事先获得 Stratasys 明确书面同意（以正式签名的书面文件形式）的情况下转让本协议（或本协议下的任何权利和义务）。任何禁止的转让均为无效。

18.3.可分割性。如果本协议的任何条款由具有合法管辖权的法院裁定为无效、非法或不可执行，则：(a) 本协议的其余条款保持完整的强制力与效力；及 (b) 此类受影响的条款只对此类管辖权（及只在此类无效性、非法性或不可执行性的范围及期限内）无效，并且应替换为有效、合法和和可执行的条款（就此类管辖权而言），且作为替换的条款最接近此类条款的原始法律意图和经济影响。

18.4.补救措施。除本协议另有规定外，任何一方根据本协议被授予或保留的任何权利或补救措施均不应旨在或被视为排除本协议下其他公正合法的权利或补救措施，而应累积此类其他权利和补救措施。

18.5.弃权。本协议任何一方未行使或延迟行使本协议下的任何权利或补救措施，不得视为对此权利或补救措施的弃权；单独或部分行使任何此类权利或补救措施不得妨碍对其他部分的行使或进一步行使，也不得妨碍任何其他权利或补救措施的行使。在此授予的任何弃权必须采取书面形式（对于您的弃权，电子邮件是可接受的方式；对于 Stratasys 弃权，书面文件必须由 Stratasys 正式签名），并且仅在给出的特定情况下有效。

18.6.关系。协议双方的关系完全是独立承包商的关系。本协议中的任何内容均不得视为在双方之间形成雇用、受托、合资、代理或其他关系。

18.7.通告。您同意 Stratasys 可通过电子邮件、普通邮件和/或网站发帖形式向您发送通告。除非本协议中另有规定或适用于您的法律提出要求，否则您同意将所有通告通过 support@grabcad.com 发送至 Stratasys。

18.8.无第三方受益人。除非本协议中另有明确规定（例如，Stratasys 成员和受偿方），否则本协议不得包含第三方受益人。您进一步承认并同意，根据其与 Stratasys 签订的协议，Stratasys 的某些提供方和/或许可方可以有权对网络和网站材料的用户实施某些权利和使用限制，并且在此范围内，此类提供方和许可方应有权直接对您实施此类权利和限制。

18.9.遵纪守法。您同意遵照适用于您的所有法律使用网站和网站材料。在不限制前述语句的一般性的前提下，除出口管制法授权的情况之外，您不得使用或以其他方式出口或再出口任何网站和网站材料。“**出口管制法**”是指适用于您的所有出口和再出口管制法律，以及美国商务部维护的美国出口管理条例 (EAR)、美国财政部外国资产管制办公室维护的贸易和经济制裁条例和美国国务院维护的国际武器贸易条例 (ITAR)。

18.10.不可抗力。对于因 (a) 天灾，(b) 战争、骚乱或内乱，(c) 政府行为或指令、罢工、停工、设备或设施短缺，和/或 (d) 超出 Stratasys 合理控制的其他类似原因而造成的未能履行本协议中的义务或提供本协议中的服务，Stratasys 不承担任何责任。为避免疑义，任何与网站或网站材料托管相关的问题不得视为在 Stratasys 的合理控制范围内。

**上次更新日期：2016 年 6 月 28 日**